



29.^a SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA COMISIÓN OCEANOGRÁFICA INTERGUBERNAMENTAL (COI) París, Francia, 21-29 de junio

La Asamblea es el máximo órgano de gobierno de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) de la UNESCO. Las funciones de la Asamblea son considerar asuntos relacionados con la gestión de los órganos subsidiarios regionales de la COI y sus programas, supervisar los programas de investigación oceánica, los sistemas de observación del océano y la gestión de sus datos, los sistemas regionales de alerta de tsunamis, la coordinación de los sistemas de alerta y mitigación de peligros del océano, el programa y la estrategia de creación de capacidades, el desarrollo sostenido y la gobernanza, la administración y la gestión de la COI y la gobernanza del Proyecto GEBCO OHI-COI, en cooperación con la Secretaría de la OHI.

La 29.^a sesión de la Asamblea de la COI se celebró en la sede de la UNESCO en París, Francia, del 21 al 29 de junio, y fue precedida por la Quincuagésima sesión del Consejo Ejecutivo de la COI, celebrada el 20 de junio. Las delegaciones incluyeron a representantes de los siguientes Estados Miembros de la OHI: Alemania, Argentina, Brasil, Chile, Federación de Rusia, Francia, Singapur, Tailandia y Turquía. El Director Mustafa IPTES y el Adjunto a los Directores David WYATT representaron a la OHI. La Asamblea fue inaugurada por SE la Sra. Irina BOKOVA, Directora General de la UNESCO, y por el Dr. Vladimir RYABININ, Secretario Ejecutivo de la COI.



La Directora General de la UNESCO, SE la Sra. Irina BOKOVA, en la sesión inaugural de la Asamblea de la COI



Generalidades

La Asamblea recibió informes del Secretario Ejecutivo sobre las actividades de los órganos subsidiarios regionales de la COI - las Sub-comisiones para el Pacífico Occidental, el Caribe y las regiones adyacentes, y África y los Estados insulares adyacentes -, la situación del informe global sobre la ciencia oceánica de la COI, el programa mundial de investigaciones climáticas y la segunda expedición internacional del Océano Índico. La Asamblea abordó la evaluación de las Naciones Unidas sobre los océanos mundiales y sobre el progreso del Sistema Global de Observación de los Océanos, el Sistema Global de Observación del Clima y la Comisión Técnica Mixta de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) - COI para Oceanografía y Meteorología Marina (JCOMM). La Asamblea reconoció el papel de la COI en el suministro de apoyo técnico y científico para el logro de sus compromisos con respecto a la Agenda de Desarrollo Sostenible del 2030 de las Naciones Unidas (NN.UU.) y a la "Llamada a la Acción" convenida por la Conferencia de las NN.UU. sobre los Océanos en apoyo de la implementación del Objetivo 14 de Desarrollo Sostenible, mediante el aumento adicional de la investigación científica marina y el fomento de la innovación científica y tecnológica. La Asamblea apoyó con entusiasmo la propuesta de "Década de la Ciencia del Océano para el Desarrollo Sostenible" y solicitó que el Secretario Ejecutivo destacase la resolución a la Asamblea General de las NN.UU. con el fin de establecer la Década bajo los auspicios de las NN.UU. para el periodo 2021-2030 y de fomentar el mayor apoyo para los objetivos y los resultados esperados.

La Asamblea también examinó los sistemas regionales de alerta y mitigación de los tsunamis - el Pacífico (PTWS), el Océano Índico (IOTWMS) y el Atlántico nororiental, el Mediterráneo y los mares conectados (NEAMTWS) - el sistema de alerta de tsunamis y otros peligros costeros del Caribe y las regiones adyacentes (CARIBEEWS), así como la coordinación mundial de los sistemas de alerta y mitigación de peligros oceánicos y de floraciones de algas nocivas. Durante la presentación de los informes y las consiguientes discusiones del Grupo de Trabajo sobre el Sistema de Alerta de Tsunamis y de otros peligros (TOWS-WG), la OMM y el Presidente del TOWS-WG destacaron que la OHI era una de las principales organizaciones asociadas, particularmente con respecto a la transmisión de información de avisos. El representante de la OHI destacó la labor en curso de la Organización Marítima Internacional / del Servicio Mundial de Avisos Náuticos (SMAN) de la OHI con la Secretaría de la COI y el TOWS-WG sobre el desarrollo de formatos normalizados apropiados de mensajes de alerta para la difusión de información de alerta de tsunamis a la comunidad marítima. También señaló que los coordinadores NAVAREA estaban dispuestos a apoyar los esfuerzos del TOWS-WG a través del Subcomité SMAN de la OHI y que seguirían proporcionando asesoramiento y orientación sobre el uso del SMAN cuando fuese necesario. El Presidente del Comité Director GEBCO OHI-COI destacó la importancia de colecciones completas de datos batimétricos para modelar los impactos de los tsunamis y la velocidad de propagación de la onda de energía. Solicitó a las organizaciones regionales (PTWS, IOTWMS, CARIBEEWS y NEAMTWS) que invitasen a la representación de GEBCO a sus reuniones.



Durante el debate sobre el informe de la reunión de la COI de los Órganos subsidiarios regionales, Turquía observó que se había establecido la Red BLACKSEA de la COI y la Red de Información y Datos Oceanográficos para el mar Negro (ODIN-BLACKSEA). Turquía también destacó que había comisiones, programas y proyectos comprometidos en la región, que incluían a la Comisión Hidrográfica de los Mares Mediterráneo y Negro de la OHI y al Grupo de Trabajo sobre la Seguridad de la Navegación en los mares Negro y de Azov. Turquía propuso una colaboración más estrecha entre todos estos grupos para ayudar a reactivar las actividades BLACKSEA de la COI y ODIN-BLACKSEA y pidió a los Estados Miembros que apoyasen estos esfuerzos.

Batimetría Oceánica y Creación de Capacidades

La Asamblea examinó el informe del Presidente del GGC y expresó su apoyo a la mayor participación de la COI en el trabajo de las actividades GEBCO. Según el proceso de revisión GEBCO llevado a cabo en el periodo 2015-2016 por la COI, y la decisión de los Estados Miembros de la COI de reforzar la contribución de la COI a GEBCO, se propuso una línea presupuestaria en el proyecto de programa y de presupuesto de la Comisión, que fue aprobada en última instancia por la Asamblea de la COI. El Presidente del GGC también informó a la Asamblea del desarrollo de una importante iniciativa titulada "Seabed 2030", apoyada por la *Nippon Foundation*, y diseñada para impulsar las actividades de cartografía oceánica a nivel mundial, con el objetivo final de cartografiar todas las características submarinas superiores a 100 metros. La Asamblea también aplaudió esta iniciativa y dio las gracias a la *Nippon Foundation* por su apoyo a esta nueva iniciativa.

El representante de la OHI destacó las áreas de cooperación con la COI, incluyendo en el marco de GEBCO, e informó que los Estados Miembros de la OHI habían adoptado en la 1ª sesión de la Asamblea de la OHI una resolución sobre la mejora de la disponibilidad de datos batimétricos en todo el mundo. Apreció la asignación presupuestaria de la COI prevista para GEBCO como renovación de la cooperación fructífera y duradera entre la COI y la OHI. También informó a la Asamblea que la OHI apoya la propuesta de la COI de establecer una Década Internacional sobre Ciencia Oceánica para el Desarrollo Sostenible y da la bienvenida al tema de la Década sobre la Ciencia Oceánica relativo a la cartografía oceánica.

La Asamblea discutió sobre la Estrategia de Desarrollo de Capacidades de la COI, incluyendo sus programas y propuestas regionales para el Fondo de Desarrollo de Capacidades de la COI, que fue lanzado en septiembre del 2016. Se destacaron las actividades de la COI relativas al conocimiento del Océano, que habían sido emprendidas en el último período entre sesiones, incluyendo el progreso en la cooperación global y regional. Se señaló que se implementarían actividades adicionales en el marco de las actividades relativas al conocimiento del Océano para todas las iniciativas presentadas en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Océano.

El Presidente de la Asamblea General de las NN.UU., SE el Sr. Peter THOMSON, también se dirigió a la 29.ª Asamblea de la COI antes de su pausa de mediodía el último día.



Mesa redonda sobre la Década Internacional sobre Ciencia Oceánica para el Panel de Expertos en Desarrollo Sostenible

Se celebró una mesa redonda sobre la Década Internacional sobre Ciencia Oceánica para el Desarrollo Sostenible durante la sesión de la tarde de la Asamblea, el 22 de junio, moderada por el Profesor Peter HAUGAN, Presidente de la COI. El Secretario General de la OHI Robert WARD fue invitado como panelista. Se dirigió a la Asamblea sobre “Cómo puede la tecnología innovadora ayudar a colmar las lagunas de conocimientos existentes en el océano abierto, en las zonas costeras, desde la superficie del mar hasta el fondo del océano”. Durante su discurso, el Secretario General destacó la revitalización de la batimetría participativa y el uso de buques de oportunidad, lo que se considera probablemente una de las formas más importantes y rentables de conseguir al menos algunos de los datos ambientales indispensables que todos desearían recoger. También destacó que muchos datos importantes han sido recogidos ya, pero siguen estando archivados e inaccesibles, dado que han cumplido su objetivo inicial. Estos datos deben estar disponibles. Destacó que la OHI desea particularmente formar parte de la Década sobre la Ciencia Oceánica.



El Secretario General de la OHI Robert WARD en el panel de discusión.

Altos Cargos

La Asamblea reelegió por unanimidad al Profesor Peter HAUGAN de Noruega como Presidente de la COI para el periodo del 2018 al 2019.

Próximas Sesiones

La celebración de la próxima sesión de la Asamblea de la COI (Asamblea-30) está prevista del 26 de junio al 4 de julio del 2019, y los Consejos Ejecutivos 51.º y 52.º se celebrarán del 2 al 6 de julio del 2018 y el 25 de junio del 2019 respectivamente. Todos los documentos de la 29.ª sesión de la Asamblea de la COI estarán disponibles en el sitio web de la COI de la UNESCO.



9.ª REUNIÓN DEL COMITÉ DE COORDINACIÓN INTER-REGIONAL DE LA OHI

12-14 de junio, Paramaribo, Surinam

La novena reunión del Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC9) se celebró en Paramaribo, Surinam, del 12 al 14 de junio, y fue organizada por la Autoridad Marítima de Surinam (MAS). La reunión contó con la presencia de los Presidentes, o de sus representantes, de las 15 Comisiones Hidrográficas Regionales (CHR) y de los órganos subordinados del IRCC y con 15 observadores. Hubo un total de 35 participantes. La reunión fue presidida por el Dr. Perry Oí (Singapur). A la ceremonia de apertura asistieron el Presidente del Comité Supervisor de la MAS, el Sr. Teo VISHNUDATT. La Secretaría de la OHI estuvo representada por el Director Mustafa IPTES (Secretario del IRCC) y por el Adjunto a los Directores Alberto COSTA NEVES.



Los participantes de la 9.ª reunión del IRCC.

El IRCC examinó los informes y las actividades de las CHRs y de sus órganos subordinados, consideró los resultados de la 1.ª Sesión de la Asamblea de la OHI (A-1), reconoció los logros y los retos del programa de Creación de Capacidades y de las actividades del IBSC, examinó los desarrollos en Batimetría Participativa y la optimización del uso de datos hidrográficos y consideró asuntos relativos a la base mundial de datos de ENC's (WEND).

La reunión consideró a nivel regional los logros y los desarrollos clave sobre el estado de los levantamientos y de la cartografía, la armonización de los datos de profundidades y su presentación en las ENC's, el suministro de bases de datos batimétricos regionales conjuntas, la implementación de un datum de cartas armonizado, el procesado paralelo de todos los temas relativos a las ENC's y a las cartas de papel, el progreso de las Infraestructuras de Datos Marítimos Espaciales y los aspectos generales relativos al uso de datos S-57 oficiales en el mercado de las embarcaciones de recreo. El Comité observó con satisfacción que algunas regiones habían hecho progresos significativos en la eliminación de solapamientos, evaluando



adecuadamente los CATZOCs y abordando los huecos de forma coherente y que se habían establecido geoportales regionales con datos ENC para facilitar la armonización de los gráficos y la evaluación de riesgos.

El Comité recibió informes sobre los progresos realizados en todos los países y territorios insulares del Pacífico (PICTs) con respecto a la gobernanza de las actividades hidrográficas, con un adelanto significativo en Fiji, Papúa Nueva Guinea, las Islas Salomón, Tonga y Vanuatu, la aprobación de una *Estrategia Regional sobre la Seguridad de la Navegación en el Pacífico*, y la contribución de Nueva Zelanda en la realización de evaluaciones de riesgos en las Islas Cook, Niue, Tonga y Vanuatu, y la implementación de la *Iniciativa de Navegación de la región del Pacífico*.

Los informes presentaron contribuciones adicionales de los Estados Miembros a proyectos regionales de México a la Zona Mesoamericana y del mar Caribe, proporcionando formación mediante su Proyecto FOCAHIMECA, de Francia al estudio de la definición de África Occidental y Central, del Reino Unido con el Programa de las Economías Marinas de la Mancomunidad, con el Programa de Cartografía del Fondo Marino de los Territorios de Ultramar y con el Estudio de Delimitación del alcance en la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECO). Los EE.UU. informaron sobre su Proyecto Piloto de Batimetría Participativa conjuntamente con el Centro de Datos de la OHI para Batimetría Digital (DCDB), la NOAA, y los Sistemas de Navegación Rose Point para el registro de datos.

El hecho de que no se han medido directamente más del 15% de profundidades del océano fue observado por la reunión, que reconoció la necesidad de maximizar la recogida de datos aumentando su recolección por las agencias gubernamentales en las zonas prioritarias; publicando los datos disponibles de estudios científicos y comerciales y complementando estos esfuerzos con batimetría satelital y participativa. La reunión también identificó la importancia del Grupo de Trabajo sobre Batimetría Participativa, el apoyo de la *Nippon Foundation* al proyecto GEBCO *Seabed 2030* y la necesidad de un compromiso adicional sobre la recogida de datos en varios foros.

El Comité recibió informes sobre la elaboración de un programa de evaluación y cartografía de Batimetría Satelital de la OHI, para las áreas no cartografiadas o escasamente cartografiadas, sobre asuntos relativos al futuro de la carta de papel, a la implementación de especificaciones de producto basadas en la S-100, a la creciente necesidad de datos y productos náuticos mejores (a través de las carteras de servicios de e-navegación y marítimos - SPs) para apoyar el uso eficaz y sostenido de los espacios marítimos y sus recursos naturales.

La reunión examinó los progresos hacia la total implementación de los Principios WEND, la orientación para la preparación y el mantenimiento de Esquemas de Cartas INT y ENCs, la necesidad de implementar un sistema de esquemas ENC a nivel regional, los desafíos para la coordinación de esquemas de Cartas INT y la mejora de la cobertura ENC, en particular el establecimiento de sistemas INT coherentes en cuencas semi-cerradas. El Comité instó a las Comisiones Hidrográficas Regionales a intentar resolver los solapamientos de ENCs en bandas de uso a pequeña escala, que plantean importantes riesgos para la navegación y aprobó una propuesta de proyecto de Resolución de la OHI para eliminar el solapamiento de ENCs.



Se consideró la importancia del suministro de información relativa a los CATZOC en todas las ENC, en particular para apoyar el trabajo de las CHR en el análisis de riesgos.

El Comité felicitó a ambos centros regionales de coordinación ENC (RENCs) por la labor realizada hasta ahora para alcanzar la madurez y la estabilidad y el apoyo proporcionado a los Servicios Hidrográficos y a los proveedores de servicios al usuario final y a la Secretaría de la OHI relativo a las mejoras efectuadas al catálogo ENC de la OHI y a otros aspectos de la infraestructura. La reunión consideró la necesidad de que las CHRs animen a los Estados Miembros de cada región a examinar todos los datos ENC disponibles a través de los RENCs y a producir colecciones o sub-colecciones de datos batimétricos en el dominio público a través del DCDB de la OHI. La reunión aprobó una declaración revisada sobre el uso de Capas de Información Marina (MIOS) para ayudar a llamar la atención sobre las diferencias entre una carta de papel publicada y la ENC correspondiente o a ayudar en la presentación de Avisos Temporales & Preliminares para un ENC.

El IRCC observó el establecimiento del Grupo de Trabajo sobre el Campo Marítimo (MDWG) del Consorcio Geoespacial Abierto (OGC), un grupo de expertos que asesora al OGC sobre el camino a seguir en relación con el campo marítimo, identificando huecos en la actual base de referencia del OGC relativos a los datos geoespaciales marinos y a la cartografía náutica. La cooperación con el OGC asegura que se atrae la atención del OGC sobre las normas cambiantes de la OHI, que se utilizan las mejores prácticas y se consideran los últimos enfoques técnicos. También se informó a la reunión acerca de la elaboración de la Iniciativa de Desarrollo Conceptual - Definiendo el Futuro de la Infraestructura de Datos Marítimos Espaciales (MSDI), desarrollada por el OGC, a la demanda del MSDIWG y acerca de un Libro Blanco preparado recientemente sobre MSDIs.

Se informó a la reunión sobre de los logros conseguidos gracias al Programa de Creación de Capacidades, a las recientes visitas técnicas a Liberia y a Cabo Verde, las visitas de asesoría técnica a Samoa y Tuvalu, los talleres técnicos y de sensibilización, las formaciones sobre Información de la Seguridad Marítima y los cursos de Hidrografía y Cartografía Náutica. La reunión reconoció el rol del generoso apoyo de la República de Corea y de la *Nippon Foundation* de Japón, el apoyo en especie de los Estados Miembros y de las partes asociadas de la industria y el trabajo de los Coordinadores CB y Jefes de Proyecto de las CHRs en estos logros.

Las Comisiones Hidrográficas Regionales expresaron su preocupación por las principales dificultades y desafíos planteados por los recursos reducidos, que han restringido la capacidad hidrográfica y el mantenimiento de los miembros del personal y su posibilidad de contribuir al Programa de Trabajo de la OHI. La reunión observó en particular las restricciones impuestas al desarrollo de la capacidad de los Capacitadores y al apoyo necesario por parte de las principales autoridades cartográficas encargadas de las actividades de creación de capacidades. Éstos están en tensión constante ya que los recursos más escasos están destinados a prioridades nacionales. En este contexto, un mayor apoyo por parte de la Secretaría de la OHI fue considerado crítico para el éxito continuo del programa de creación de capacidades, no sólo para la implementación del programa como tal sino también por su efectividad, su gobernanza y la debida diligencia en beneficio de los Estados Miembros.



El Comité convino en que un desafío importante para el buen funcionamiento y la mejora adicional del programa de Creación de Capacidades es la necesidad de ayuda adicional en la creación de capacidades en la Secretaría debido al aumento significativo en el nivel de actividades CB y a otros requisitos/prioridades concurrentes de la OHI.

Se dedicó atención a otros desafíos para una Fase 1 CB efectiva y sostenible, en particular a la necesidad de identificar el personal potencial que acompañaría a los formadores en ISM para que se convirtiesen ellos mismos en formadores en ISM, la necesidad de una mayor implicación de los Coordinadores nacionales de ISM de los Estados costeros con los correspondientes Coordinadores NAVAREA y entre los Coordinadores NAVAREA y los Coordinadores CB regionales. También se informó a la reunión sobre el uso de los métodos de formación TFT (*Training-for-Trainers*) y el aprendizaje a distancia, para apoyar el desarrollo de la Fase 1 CB, sobre la importancia de utilizar el Manual conjunto sobre ISM para asegurar que se utilizan una terminología y formatos correctos en los mensajes ISM.

La reunión también fue informada sobre el progreso reciente en el Ártico en el desarrollo de una Evaluación de Riesgos Hidrográficos, la labor del Grupo de Trabajo Ártico sobre la Coordinación de Cartografía Internacional, el establecimiento del Grupo de Trabajo Regional Ártico sobre la Infraestructura de Datos Marítimos Espaciales, la Guía de Planificación de Viajes Árticos para navegantes y la investigación sobre el potencial de la teledetección y de la batimetría satelital y de la Batimetría Participativa para su uso en la comunidad ártica.

La Reunión observó que la 40.^a Reunión Consultiva del Tratado Antártico (RCTA), celebrada en Pekín (China), convino invitar a la CHA, a través de la OHI, a celebrar un seminario de sensibilización sobre el estado y el impacto de la hidrografía en aguas antárticas.

Se informó al Comité sobre los progresos realizados con las publicaciones bajo su responsabilidad y se reconoció el trabajo realizado por el MSDIWG sobre el proyecto de nueva Edición 2.0.0 de la Publicación de la OHI C-17 - Infraestructuras de Datos Espaciales: "La Dimensión Marina" - Orientación para su uso por los Servicios Hidrográficos y por el IBSC sobre el proyecto de nuevas Ediciones 1.0.0 de las Publicaciones de la OHI S-8A y S-8B - Normas de Competencia para Cartógrafos de Categoría "A" y Categoría "B". Las tres publicaciones fueron aprobadas y el Comité intentará obtener su aprobación por los Estados Miembros según el proceso convenido por la Asamblea de la OHI. La reunión también aprobó aclaraciones en las Ediciones 1.0.1 de las Publicaciones de la OHI S-5A y S-5B - Normas de Competencia para Hidrógrafos de Categoría "A" y de Categoría "B" y observó el desarrollo del Documento de Orientación sobre Batimetría Participativa.

El IRCC consideró los resultados de la 1.^a Sesión de la Asamblea de la OHI, incluyendo aquellos relativos al establecimiento del Consejo de la OHI y a sus miembros, la revisión de las Resoluciones de la OHI, el Programa de Trabajo de la OHI para el periodo 2018-2020 y el Plan Estratégico de la OHI. La reunión decidió establecer un grupo de redacción para revisar la Resolución de la OHI N.º 2/1997 según enmendada - Establecimiento de Comisiones Hidrográficas Regionales - CHRs y atribuyó a la Comisión Hidrográfica Regional de Asia Oriental la tarea de proporcionar su contribución a la Resolución de la OHI N.º 1/2005 - Respuestas de la



OHI a los Desastres. La reunión animó a las CHRs a considerar el uso de batimetría satelital y de metodologías de evaluación de riesgos en áreas sin cartografiar o escasamente cartografiadas en sus respectivas regiones como modo de desarrollar áreas de levantamientos prioritarias en parte para atraer financiación de donantes.

La reunión también consideró los resultados del HSSC, en particular aquellos relativos a la calidad de las cartas y a los indicadores y la necesidad para los Estados Miembros de la OHI de poblar las ENC's con valores CATZOC evaluados, en particular para las bandas de uso 3, 4, 5 y 6, observando que se espera que el concepto de valores CATZOC siga siendo válido para las futuras ENC's en la norma S-101 y para los principales aspectos manejados por el Grupo de Trabajo sobre la Calidad de Datos. La reunión invitó a las CHRs a animar a los Estados Miembros a apoyar el establecimiento de un Grupo de Trabajo sobre Información Geoespacial Marina (WG-MGI) por el Comité de Expertos de las Naciones Unidas en Gestión Global de Información Geoespacial (UN-GGIM) y a promover el uso de los Principios de Orientación compartidos del UN-GGIM para la Gestión de Información Geoespacial, para alinear la estructura de la S-100 para datos marítimos geoespaciales y las implementaciones de Infraestructuras de Datos Marítimos Espaciales.

La reunión examinó los beneficios de tener una infraestructura sólida en la Secretaría de la OHI para apoyar e informar sobre las decisiones de sus Estados Miembros y los organismos subordinados, y los desarrollos en las bases de datos, los servicios en línea y las herramientas del Sistema de Información Geográfica (SIG) de la OHI. La reunión examinó también los desarrollos positivos en la gestión, la revisión y la supervisión de nuevas Cartas INT y aprobó la enmienda a la Sección 100 de la Publicación de la OHI S-11 - Parte A Ed. 3.0.0 - Guía para la Preparación y el Mantenimiento de Esquemas de Cartas Internacionales (INT).

La reunión reeligió al Dr. Parry OEI (Singapur) como Presidente del IRCC y eligió al Sr. Thomas DEHLING (Alemania) como Vice-Presidente para el período 2017-2020. La celebración de la próxima reunión del IRCC está prevista en Goa, India, del 4 al 6 de junio del 2018, y será organizada por el Servicio Hidrográfico Nacional de India. Las siguientes reuniones serán en Italia (2019) y en Polonia (2020).

La reunión fue seguida de una visita a la Autoridad Marítima de Surinam y al Museo Marítimo.

Todos los documentos de la reunión están incluidos en la sección del IRCC, en el sitio web de la OHI.



1.^a REUNIÓN DEL EQUIPO DE PROYECTO DEL HSSC DE LA OHI SOBRE NORMAS PARA LEVANTAMIENTOS HIDROGRÁFICOS (HSPT1)

Palais de la Porte Dorée, París, Francia, 20-22 de junio

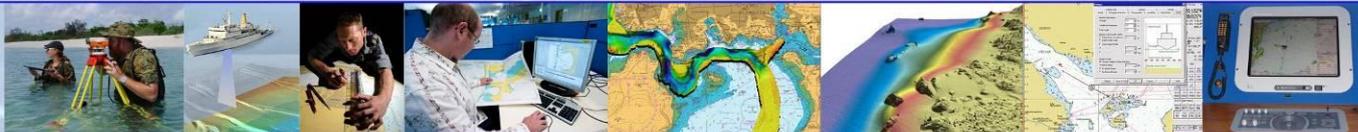
El Equipo de Proyecto sobre Normas para Levantamientos Hidrográficos (HSPT), al que el Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC) de la OHI atribuyó la tarea de preparar una proyecto de 6.^a edición de la Publicación de la OHI S-44 - *Normas para Levantamientos Hidrográficos* - para su aprobación por los Estados Miembros de la OHI, celebró su 1.^a reunión (HSPT1), que fue organizada por el Servicio Hidrográfico francés (SHOM), en el «Palais de la Porte Dorée», París, Francia,



Los participantes de la 1.^a Reunión del HSPT del HSSC al exterior del «Palais de la Porte Dorée». París

del 20 al 22 de junio del 2017, bajo la Presidencia de Christophe VRIGNAUD (Francia). 28 representantes de 13 Estados Miembros (Alemania, Australia, Brasil, Canadá, Estados Unidos, Francia, Italia, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República de Corea y Suecia), un observador de la Federación Internacional de Sociedades Hidrográficas (IFHS), colaboradores expertos de ARGANS, Fugro, IIC Technologies, iXblue y de la Universidad del Sur de Misisipí y la Secretaría de la OHI, asistieron a la reunión. El Adjunto a los Directores David WYATT representó a la OHI.

El HSPT recibió presentaciones que cubrieron *la gestión de la calidad del MBE/SBES y del LIDAR del SHOM con referencia a la S-44 (Francia), la Referencia y el uso de la S-44 para los estudios comerciales (iXblue), CATZOC S-57 (Australia), la Norma para Levantamientos de Orden Exclusivo del SHC (Canadá), las Normas para los Levantamientos con el LIDAR (Fugro), Plataformas de levantamientos sin personal (República de Corea), Batimetría satelital (SDB) y esfuerzos para crear datos que cumplan las normas actuales de la S-44 (ARGANS), EMODnet y la Batimetría Participativa (Francia) y La relación de la S-44 con los levantamientos portuarios comerciales (Australia, en nombre de los Servicios Hidrográficos de Precisión).*



1.ª reunión del HSPT del HSSC en sesión plenaria

Los participantes identificaron una serie de limitaciones en la versión actual de la S-44 y discutieron sobre las razones por las que se consideraba que eran debilidades. El HSPT entonces discutió sobre posibles estructuras de normas que podrían abordar estas limitaciones, y que se incluirán en el informe del Presidente al HSSC. No se llegó a ningún consenso claro sobre el modo de abordar las limitaciones identificadas con los muy diversos puntos de vista expresados, que

fueron de una revisión mínima a un nuevo enfoque radical. Se propuso que debería solicitarse orientación al HSSC sobre en la estructura de normas apropiada a desarrollar adicionalmente. Algunos miembros del HSPT se opusieron firmemente a invitar al HSSC a dirigir una estructura de normas particular que no contaba con el apoyo unánime de los miembros del HSPT. Se convino que el Presidente solicitaría asesoramiento al HSSC sobre el camino a seguir.

Se convino que una nueva reunión sería beneficiosa en cuanto se hubiesen recibido los resultados y otras directrices de la siguiente reunión del HSSC en noviembre (HSSC9). Esto también dejaría tiempo para recibir los resultados del cuestionario de Encuesta sobre las necesidades del cliente, que está siendo coordinado por el observador de la IHFS. La próxima reunión del HSPT (HSPT2) está prevista provisionalmente para la primera o la segunda semana de julio del 2018 en Niterói, Brasil, sujeta a los resultados del HSSC9.

Como no hubo ningún voluntario para el cargo de Secretario, se pidió a la Secretaría de la OHI que asumiese el cargo de Secretario del HSPT. Esto será emprendido por el Adjunto a los Directores David WYATT. Australia acordó actuar en calidad de editor coordinador para cualquier revisión de la S-44, con la ayuda de Alemania. Christophe VRIGNAUD y Roscher Nickolás DE ANDRADE (Brasil) fueron confirmados como Presidente y Vice-Presidente respectivamente. Todos los documentos pertinentes de reuniones y presentaciones, así como el informe final de la reunión, estarán disponibles en la sección del HSPT, en la página del HSSC: (http://www.iho.int/mtg_docs/com_wg/HSSC/HSPT/HSPT1/HSPT1.htm) en el momento oportuno.



15ª REUNIÓN DEL SUBCOMITÉ DE CREACIÓN DE CAPACIDADES DE LA OHI

Paramaribo, Surinam, 7 al 9 de junio

La 15ª Reunión del Subcomité de Creación de Capacidades de la OHI (CBSC15) tuvo lugar en Paramaribo, Surinam, del 7 al 9 de junio, y fue organizada por la Autoridad Marítima de Surinam (MAS). La reunión estuvo presidida por el Sr. Thomas DEHLING (Alemania), y a ella asistieron 28 participantes en representación de 15 Comisiones Hidrográficas Regionales (CHRs), 14 Estados Miembros y una organización observadora. A la ceremonia de apertura asistieron el Presidente del Consejo de Administración de la MAS, el Sr. Theo VISHNUDATT. La Secretaría de la OHI estuvo representada por el Director Mustafa IPTES y el Adjunto a los Directores Alberto COSTA NEVES (Secretario del CBSC).

El CBSC es responsable de la evaluación continua del estado de los levantamientos hidrográficos, la cartografía náutica y de la información sobre seguridad marítima en las naciones y regiones en las que la hidrografía está en vías de desarrollo y para el establecimiento y el mantenimiento de estrechas relaciones con las agencias nacionales y las organizaciones internacionales en términos de creación de capacidades.

El Subcomité examinó el impacto del Plan Estratégico revisado de la OHI (2017) y de la Estrategia de la OHI en materia de Creación de Capacidades (CB) y consideró que la Estrategia CB es adecuada para su propósito. Se consideró el impacto del uso del aprendizaje a distancia para entregar algunos componentes de la formación CB, a la luz de los resultados de la 1.ª Sesión de la Asamblea y se convino que la próxima revisión de la Estrategia debería destacar la importancia de esta opción.

La reunión examinó la situación relativa a la cooperación con otras organizaciones internacionales y la necesidad de mejorar la coordinación con la Organización Marítima Internacional (OMI) para evaluar y entregar adecuadamente creación de capacidades de una manera eficaz bajo el concepto de las NN.UU. de "Unidos en la acción".

La reunión adoptó tres nuevos procedimientos CB que cubren el Plan de Gestión CB, la evaluación de la situación de las fases CB de los Estados costeros y un certificado a la finalización de las actividades CB. La necesidad de mejorar la preparación y la ejecución de visitas técnicas fue considerada como un elemento clave para el trabajo del Subcomité y un proyecto de procedimiento CB está siendo desarrollado para garantizar que las visitas se llevan a cabo correctamente. La reunión destacó la importancia de la implementación de un Comité Hidrográfico nacional Coordinador para apoyar el desarrollo de las infraestructuras nacionales y las maneras de reflejarlo en los Procedimientos CB. Las mejoras en el conjunto de Procedimientos CB son un elemento clave para garantizar que el Programa de Trabajo CB contribuye a los objetivos de la OHI de manera óptima.



Los informes de las Comisiones Hidrográficas Regionales indicaron un aumento en el nivel de contribuciones en especie por parte de los Estados Miembros desarrollados como apoyo a los países en vías de desarrollo y la continuación del apoyo generoso de la República de Corea y de la *Nippon Foundation* de Japón al Fondo CB de la OHI. Se informó a la reunión sobre el apoyo de la NOAA de EE.UU. con un Taller de Evaluación de la Conveniencia de las Cartas para personal extranjero y sobre los avances en el Centro de Formación, Investigación y Desarrollo de la Comisión Hidrográfica Regional de Asia Oriental. La reunión también observó los progresos realizados en el desarrollo de un curso de aprendizaje a distancia sobre Información de la Seguridad Marítima, el apoyo prestado a Cabo Verde como preparación del Plan de Auditoría obligatorio de la OMI y los progresos en el Pacífico Sudoccidental con el apoyo de la Iniciativa de Nueva Zelanda en materia de Navegación en la Región del Pacífico (PRNI) y la metodología de evaluación de riesgos y de otros Estados Miembros de la región.

El Subcomité también señaló el progreso efectuado en los proyectos nacionales y regionales relacionados con la creación de capacidades, incluyendo el desarrollo de algunas herramientas de fuente abierta para la evaluación de riesgos por Nueva Zelanda, un caso práctico de Italia en el desarrollo de un servicio hidrográfico en Uganda, la creación de la Red canadiense de Investigación y Enseñanza en Cartografía Oceánica, la creación de la Academia de Ayudas a la Navegación de Surinam, los resultados del estudio de la definición hidrográfica en la Organización Marítima de África Occidental y Central (OMAOC) y el apoyo del RU a la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECO), al Programa de Economías Marinas de la Mancomunidad (CME) y al Programa de Cartografía del Fondo Marino de los Territorios de Ultramar.



Algunos de los participantes de la 15.ª reunión del Subcomité de Creación de Capacidades de la OHI (CBSC15)



La reunión actualizó y ajustó el Programa de Trabajo CB del 2017 y aprobó el Plan de Gestión CB del 2018 y el CBWP del 2018, considerando las prioridades identificadas por el Subcomité, los recursos disponibles y los potenciales recursos adicionales.

La Reunión reeligió al Sr. Thomas DEHLING (Alemania) como Presidente del CBSC y eligió al C.N. Lamberto LAMBERTI (Italia) como Vice-Presidente para el período 2017-2020. La celebración de la próxima reunión del CBSC está prevista en Goa, India, del 30 de mayo al 01 de junio del 2018, y será organizada por el Servicio Hidrográfico Nacional de India.



98.^a REUNIÓN DEL COMITÉ DE SEGURIDAD MARÍTIMA DE LA OMI Londres, Reino Unido, 7-16 de junio

El Comité de Seguridad Marítima (MSC) es el órgano técnico supremo de la Organización Marítima Internacional (OMI). Las funciones del MSC son considerar los asuntos relacionados con las ayudas a la navegación, la construcción y el equipo de los buques, las reglas para



El MSC98 de la OMI en sesión plenaria

la prevención de colisiones, la manipulación de cargas peligrosas, los procedimientos de seguridad marítima, la información hidrográfica, la búsqueda y el salvamento y cualquier otra cuestión que afecte directamente a la seguridad marítima. La 98.^a reunión del MSC (MSC98) se celebró en la sede de la OMI en Londres, Reino Unido, del 7 al 16 de junio. El Adjunto a los Directores David WYATT representó a la OHI. Al abordar la agenda de la sesión en su declaración inaugural, el Secretario General de la OMI, Sr. Kitack LIM, animó a todos a implementar las normas de forma coordinada y uniforme en todo el mundo marítimo. Observó que el transporte marítimo representa más del 80% del comercio mundial y destacó los beneficios económicos apoyados por una navegación bien administrada y regulada. Destacó la Conferencia de los Océanos de las Naciones Unidas, que se estaba celebrando en Nueva York al mismo tiempo que el MSC98 y que la salud de los océanos y los mares y la protección del medio ambiente marino deberían ser una preocupación para todos. Señaló que el número de incidentes de piratería en el Golfo de Guinea había aumentado en el último año y que la necesidad de información precisa era importante para aumentar la seguridad en el mar, también señaló un aumento de los incidentes en el Golfo de Adén y en el noroeste del Océano Índico a pesar de la continua presencia de las fuerzas navales multinacionales y de procesos de presentación de informes bien organizados. Destacando los resultados de la 4.^a reunión del Subcomité de Navegación, Comunicaciones y Búsqueda y Salvamento (NCSR4), señaló especialmente el proyecto de enmiendas al Convenio SOLAS, el proyecto de normas de funcionamiento para el equipo del SMSSM y la activación del Grupo de Armonización OMI-OHI sobre la Modelización de Datos (HGDM) como temas importantes que debían ser tratados y adelantados por el MSC98 junto con el trabajo inicial sobre la segunda versión del Código Polar.

Migración mixta en condiciones peligrosas por mar

El Comité alentó a los Estados Miembros a utilizar el módulo de facilitación del Sistema Global de Información Integrada sobre Transporte Marítimo (GISIS) y la información incluida en el Apéndice de la Circular MSC.1/Circ.896/Rev.2 - *Medidas provisionales para combatir las*



prácticas peligrosas asociadas al tráfico, contrabando o transporte de migrantes por mar - para informar sobre cualquier incidente.

Hidrografía y Cartografía

El MSC abordó diversas cuestiones relacionadas con la hidrografía y con la cartografía náutica resultantes de la 4.^a reunión del NCSR, celebrada en marzo de este año. Los principales elementos incluyeron la adopción de las enmiendas a la derrota de dos direcciones de Long Sand Head y de la zona de precaución de Sunk en el DST y "en la zona de Sunk y en los accesos septentrionales al estuario del Támesis" para su difusión por medio de COLREG.2/Circ.69; la adopción de una nueva derrota recomendada "Frente a la costa occidental de la isla Izu Oshima", el establecimiento de una nueva zona a evitar "Frente a la península de Osa en la costa del Océano Pacífico de Costa Rica" y el establecimiento de una nueva zona a evitar como medida de protección correspondiente para la "Zona marina especialmente sensible (ZMES) del Parque natural de los arrecifes de Tubbataha en el mar de Sul" que se publicará como SN.1/Circ.335. Estas medidas de organización del tráfico marítimo entrarán en vigor el 1 de enero del 2018.

El Comité aprobó las enmiendas a la MSC.1/Circ.1503- ECDIS - *Guía de buenas prácticas* - desarrolladas por el Subcomité de factor humano, formación y guardia (HTW) y pidió a la Secretaría que las publicase como documento MSC.1/Circ.1503/Rev.1.

Sistema Mundial de Socorro y Seguridad Marítimos (SMSSM)

El Comité adoptó los proyectos de enmiendas a las siguientes resoluciones:

- MSC.148(77) sobre las *Normas de funcionamiento revisadas del equipo telegráfico de impresión directa de banda estrecha para la recepción de Radioavisos náuticos y meteorológicos y de información urgente dirigida a los buques (NAVTEX)* - que se publicará como resolución MSC.430(98);
- MSC.306 (87) sobre las *Normas de funcionamiento revisadas del equipo de llamada intensificada a grupos (LIG)* - que se publicará como resolución MSC.431(98);
- MSC.401(95) sobre *Enmiendas a las normas de funcionamiento de los Receptores de Radionavegación Multisistemas de a bordo* - que se publicará como resolución MSC.432(98).

El MSC aprobó la propuesta de texto de las enmiendas y el proyecto de resolución MSC sobre normas de funcionamiento para una estación terrena para buques para su uso en el SMSSM, incluyendo revisiones sometidas por el Reino Unido, los Estados Unidos y el *Comité International Radio-Maritime* (CIRM). Se atribuyó a la Secretaría la tarea de hacer las enmiendas editoriales necesarias y de publicarlas como resolución MSC.433(98).

El MSC aprobó las medidas adoptadas por el NCSR dando instrucciones a la Secretaría de transmitir una declaración de colaboración sobre los cambios consecuentes a la visualización de información NAVTEX y SafetyNET de Inmarsat-C en las Pantallas de Navegación Integradas a la OHI, la OMM y al CT80 de la CEI (ver NCSR4/29 - anexo 6).



El MSC aprobó el proyecto de Plan de Modernización del Sistema Mundial de Socorro y Seguridad Marítimos (SMSSM), así como los proyectos de enmiendas a SOLAS IV y a su apéndice sobre certificados, con vistas a su posterior adopción en el MSC 99. El Comité también apoyó el texto proporcionado para el uso del término *Servicio Móvil por Satélite Reconocido* y la definición que había sido presentada.

El Comité aprobó la opinión del NCSR, según la cual el reconocimiento del Servicio FleetBroadband de Datos de la Seguridad Marítima de Inmarsat para su uso en el SMSSM debería ser tratado como una nueva solicitud, observando que no todos los elementos de la Resolución A.1001(25) deberían que ser revisados en detalle en este caso específico y que estaría sujeto a la evaluación de estos elementos por la Organización Internacional de Satélites Móviles (IMSO). El MSC invitó a la IMSO a llevar a cabo la evaluación técnica y operativa necesaria del Servicio de Datos de la Seguridad Marítima FleetBroadband de Inmarsat y a proporcionar un informe para su examen por el NCSR.

e-Navegación

El MSC convino activar el HGDM OMI/OHI y apoyó la celebración de la primera reunión de este grupo, en la sede de la OMI en Londres, del 16 al 20 de octubre del 2017.

Ciberseguridad Marítima

El Comité aprobó el documento MSC-FAL.1/Circ.3 - Directrices sobre la gestión de los riesgos cibernéticos marítimos - que reemplaza a las Directrices provisionales contenidas en el documento MSC.1/Circ.1526.

Altos Cargos

El MSC reeligió por unanimidad al Sr. Bradley GROVES de Australia como Presidente y al Sr. Juan Carlos CUBISINO de Argentina como Vice-Presidente de la Comisión para el 2018. El presidente confirmó también que el MSC98 fue el último MSC al que el Sr. Ashok Mahapatra, Director de la División de Seguridad Marítima, asistía como parte de la Secretaría de la OMI debido a su jubilación prevista en octubre.



El Sr. Ashok MAHAPATRA, Director de la División de Seguridad Marítima, abordando la conclusión del MSC 98 de la OMI con el personal de su división

Próximas Sesiones

Las próximas sesiones del MSC están programadas del 16 al 25 de mayo del 2018 (MSC99) y del 3 al 7 de diciembre del 2018 (MSC100).



MONACOLOGY 2017

La edición del 2017 de *Monacology* tuvo lugar del 6 al 9 de junio, justo delante de la sede de la Organización Hidrográfica Internacional. *Monacology* es un acontecimiento anual cuyo objetivo es sensibilizar adicionalmente a los niños sobre el medio ambiente y el desarrollo sostenible. Este año los organizadores hicieron referencia a los objetivos de desarrollo sostenible de las Naciones Unidas para la protección del planeta. La OHI presentó una carta de las «Zonas marinas protegidas desde Toulon a Orbetello», por cortesía del Servicio Hidrográfico francés (SHOM).



Stand de la OHI

Aprender a leer y a entender la geografía de nuestro Planeta Azul es permitir a nuestros jóvenes abordar la cuestión de la hidrografía y de las ciencias marinas y provocar una toma de conciencia de su importancia con respecto a los objetivos de desarrollo sostenible determinados por las Naciones Unidas y en particular el Objetivo 14, que implica a los mares y océanos.

En este caso todos los jóvenes participantes de las escuelas locales, incluyendo las clases de integración y adaptación a la vida escolar, las asociaciones de ayuda a los niños necesitados y enfermos, pudieron ayudarles a realizar sus propias cartas en un papel de calco que pudieron llevarse a casa o exponer en la escuela.



Se regalaron dos globos GEBCO

Cada hidrógrafo en ciernes recibió un badge de la OHI de « Hidrógrafo Junior » en reconocimiento por sus esfuerzos.



« Hidrógrafo Junior »

La OHI se vio honrada con la visita de SAS el Príncipe Alberto II, el viernes 9 de junio. Fue recibido por el Director Gilles BESSERO, que presentó el stand de la OHI, que se centraba en sensibilizar a la nueva generación sobre la importancia de la hidrografía para el desarrollo sostenido de mares y océanos especialmente el mar Mediterráneo que es su campo de juego.



© "Manuel Vitali / Direction de la Communication"

SAS el Príncipe Alberto II de Mónaco en el stand de la OHI con el Director Gilles BESSERO

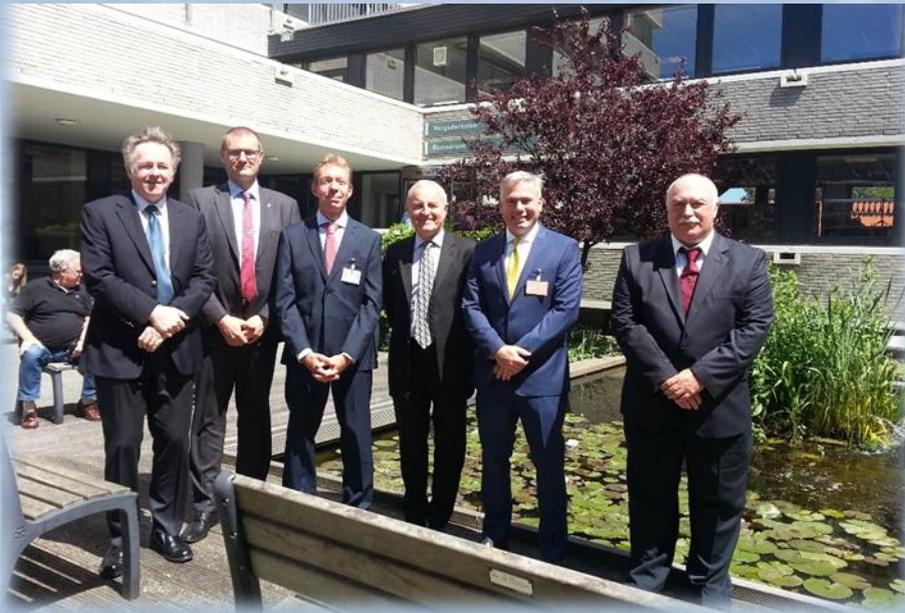


12.^a REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA CALIDAD DE DATOS

La Haya, Países Bajos, 13-15 de junio

La 12.^a reunión del Grupo de Trabajo de la OHI sobre la Calidad de Datos (DQWG) fue organizada por el Servicio Hidrográfico de la Marina Real de los Países Bajos, del 13 al 15 de junio del 2017 en La Haya.

La reunión fue presidida por el Sr. Antti CASTRÉN (Finlandia). Asistieron a la reunión cinco delegados de cuatro Estados Miembros (Australia, EE.UU., Finlandia y Países Bajos). El Adjunto a los Directores Yves GUILLAM representó a la Secretaría de la OHI.



Los participantes de la 12.^a reunión del DQWG, La Haya, Países Bajos

La reunión empezó con un examen exhaustivo de los elementos de trabajo del programa de trabajo del DQWG y de la lista de nuevas propuestas recibidas antes de la reunión. Esto se llevó a cabo para revisar los requisitos impuestos al DQWG por el Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC), al que informa el DQWG. Como resultado del examen, resultó obvio que había expectativas de otros grupos a fin de obtener apoyo del DQWG sobre la calidad de datos y sobre orientación relativa a la armonización de los aspectos de la calidad de los datos para todas las especificaciones de producto basadas en la S-100. Posteriormente, los participantes convinieron que los Términos de Referencia (TdRs) del DQWG deberían ser reconsiderados para abordar mejor el rol continuo y evolutivo del DQWG y para revitalizar su número de miembros. Se preparó el proyecto de TdRs revisados y será presentado al HSSC para su consideración.



El representante de EE.UU. presentó las normas y las reglas que se aplican en el actual proyecto CATZOC de la NOAA, cuyo objetivo es incorporar los valores CATZOC en alrededor de 1.220 ENC¹. Con el fin de ayudar a todos los productores de ENCs en el uso armonizado de valores CATZOC y por lo tanto de mejorar su comprensión común por los navegantes, se propuso compartir las mejores prácticas nacionales y posteriormente podría considerarse el desarrollo de una orientación adecuada. Todos los participantes convinieron que un mecanismo similar aseguraría un plan de transición más suave cuando el conversor de la S-57 a la S-101 ENC sea operacional, al menos para su componente de calidad de datos.

El suministro de materiales para apoyar la formación de los navegantes sobre la calidad de los datos batimétricos es uno de los elementos de trabajo asignados al DQWG. Un proyecto de propuesta para una nueva publicación de la OHI, la S-67 - *Guía de los Navegantes para la Exactitud de las ENCs*, fue sometida por Australia. Esta última tuvo una buena acogida y fue revisada por el DQWG con la intención de presentar el proyecto al HSSC para su aprobación.

Tras una solicitud efectuada por el Grupo de Trabajo sobre la S-100, fue presentada una comparación preliminar de los componentes de la calidad de datos en el marco de las normas geoespaciales ISO, la Directiva INSPIRE² y la S-100 de la OHI, *Modelo Universal de Datos Hidrográficos*, por el representante de los Países Bajos. Queda por hacer algún trabajo adicional para garantizar una comparación completa con la estructura de la S-100.

Se identificaron algunas otras importantes tareas pendientes, incluyendo la finalización de varios proyectos de versiones de textos (modelo de calidad de datos, árbol de decisión para la asignación de valores de calidad a los datos batimétricos) que serán incluidos en la S-100 y en las secciones existentes de la Guía de Clasificación y Codificación de Datos (DCEG) de la S-101 y la clarificación del uso del atributo de *Calidad de la Medición Horizontal*.

Suponiendo que la continuación de las actividades del DQWG será aprobada en la próxima reunión del HSSC en noviembre, la celebración de la próxima reunión del DQWG está prevista del 15 al 19 de enero del 2018 en Mónaco. Esto permitirá al DQWG proporcionar a otros grupos del HSSC los resultados antes de sus reuniones previstas en abril del 2018. Se propone que la próxima reunión incluya un taller de dos días de duración para hacer avanzar varias tareas técnicas, como la DCEG.

Durante la reunión, el Presidente informó a los participantes que le había sido asignado un nuevo puesto y que, por lo tanto, no podía presentarse a la reelección como Presidente. El Sr. Rogier BROEKMAN (Países Bajos) fue elegido como Presidente del DQWG. El Sr. Sean LEGEER (EE.UU.) fue reelegido como Vice-Presidente. El Sr. Mike PRINCE (Australia) aceptó actuar como Secretario.

Hay información adicional referente a la reunión disponible en el sitio de web de la OHI en:
www.iho.int > *Committees & WG* > *DQWG* > *DQWG-12*.

¹Categoría de Zona de Confianza.

² Infraestructura de Información Espacial en Europa



CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LOS OCÉANOS 2017

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, EE.UU., 5-9 de junio



El Secretario General representó a la OHI en la Conferencia de las Naciones Unidas (NN.UU.) para apoyar la Implementación del Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) 14: *Conservar y utilizar sosteniblemente los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible* (la Conferencia de los

Océanos). La Conferencia de los Océanos se celebró en la Sala de la Asamblea General, en la sede de las NN.UU. en Nueva York, EE.UU., del 5 al 9 de junio, coincidiendo con el Día Mundial de los Océanos, celebrado el 8 de junio de cada año. El tema general de la Conferencia de los Océanos fue - *Nuestros océanos, nuestro futuro: colaborando para la implementación del Objetivo de Desarrollo Sostenible 14*. Los Gobiernos de Fiji y de Suecia asumieron la responsabilidad de organizar la Conferencia.

El ODS 14 comprende 10 metas, que cubren una amplia gama de temas que afectan al desarrollo continuo sostenible de los mares y océanos.

Asistieron casi todos los 193 Estados Miembros de las NN.UU.. Muchos estuvieron representados por su Jefe de Estado o de Gobierno. Los Jefes de las organizaciones intergubernamentales e internacionales, junto con representantes de negocios, de la enseñanza y de la ciencia, y defensores de la vida marina y de los océanos, estaban presentes en la Conferencia, que contó con un total de alrededor de 6.000 participantes. Los Secretarios Generales o equivalentes de todas las principales organizaciones intergubernamentales con las que colabora la OHI estaban presentes, incluyendo la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) de la UNESCO, la Organización Marítima Internacional (OMI) y la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos (ISA).-



Sesión de apertura de la Conferencia de los Océanos de las NN.UU.

Además de los principales debates de la Conferencia, tuvo lugar un programa muy extenso de reuniones y de sesiones informativas paralelas, que cubrieron toda la gama de intereses en la mejora del estado de los mares y océanos mundiales y avanzando hacia el logro de las metas del ODS14 establecidas para el 2020, el 2025 y el 2030.



Visualización de Información de la OHI

El Secretario General pudo hacer una declaración en nombre de la OHI durante la Conferencia. Señaló que todas las metas convenidas en el marco del ODS14 dependen de un mayor conocimiento de la profundidad y la forma del fondo del mar, no sólo en el océano más profundo, sino también en las aguas costeras mundiales de las que el 50% sigue sin levantar.

El Secretario General destacó el deseo continuo de la OHI de mejorar la situación actualmente nada satisfactoria y la necesidad de apoyar los programas gubernamentales de levantamientos hidrográficos. Explicó que, además de programas de levantamientos nacionales, la OHI está ahora

redinamizando el concepto de colaboración participativa o sondeo del pasaje - donde todos los buques utilizan su equipo estándar de navegación para ayudar a medir y a representar la profundidad del mar. Al mismo tiempo, la OHI está investigando el uso de otras tecnologías innovadoras, incluyendo el uso de vehículos móviles autónomos y la determinación de la profundidad en aguas poco profundas utilizando imágenes satelitales, cuando las condiciones lo permitan. El Secretario General mencionó específicamente el programa GEBCO (Carta de Batimetría General de los Océanos) OHI-COI como un modo de apoyar las metas del ODS14.

Concluyó diciendo que los Gobiernos deben apoyar sus servicios hidrográficos nacionales; la industria y la enseñanza deben asegurarse de que los datos de profundidades que ya poseen estén disponibles para el bien común; y toda la comunidad de los navegantes debería apoyar a la OHI en su programa de batimetría global participativa.

Durante la Conferencia, el Sr. Yohei SASAKAWA, en nombre de la *Nippon Foundation*, anunció que esta última aumentará su participación en el programa GEBCO OHI-COI y que está planeando contribuir con 18,5 M de US\$ en diez años para apoyar la meta específica de cartografía exhaustiva de todo el fondo del mar para el 2030. Esto se conocerá como *Proyecto Seabed 2030*.

La Conferencia concluyó con la aprobación abrumadora de un *Llamamiento a la Acción* de 14 puntos por parte de los Estados Miembros de las NN.UU.. Sólo tres Estados, Egipto, la Federación de Rusia y los EE.UU., expresaron algunas reservas para la adopción del Llamamiento a la Acción.

Los Gobiernos de Kenia y de Portugal se comprometieron a asumir conjuntamente las responsabilidades de albergar la próxima Conferencia en el 2020., que evaluará los progresos continuos que se están haciendo para el cumplimiento de las metas del ODS14.



La banda de las Fuerzas Militares de Fiji inaugurando las celebraciones del Día Mundial de los Océanos.



40.^a REUNIÓN CONSULTIVA DEL TRATADO ANTÁRTICO

Pekin, China, 22 de mayo al 1 de junio



La 40.^a Reunión Consultiva del Tratado Antártico (RCTA-40) se celebró en Beijing, China. La Reunión Consultiva del Tratado Antártico es el foro principal para que los representantes de las Partes del Tratado Antártico intercambien información y formulen medidas, decisiones y resoluciones a fin de promover los principios y objetivos del Tratado. Participaron delegados de 45 países y de 12 organizaciones científicas, inter-gubernamentales y no gubernamentales durante diez días. La OHI es un Experto invitado a la RCTA y estuvo representada en la reunión por el Secretario General Robert WARD.

El Secretario General, en calidad de Presidente de la Comisión Hidrográfica de la OHI sobre la Antártida (CHA), presentó un informe de la OHI en la sesión plenaria de apertura. El informe describió el estado de los levantamientos hidrográficos y de la cartografía náutica en la Antártida y destacó el hecho de que una muy pequeña parte de las aguas de la Antártida han sido levantadas, lo que plantea graves riesgos de incidentes marítimos e impide la efectividad de la ciencia marina y de sus actividades conexas. Cuando existen cartas náuticas, muchas tienen una utilidad limitada debido a la falta de información fiable de la profundidad o del peligro.

Para obtener más información a fin de mejorar el conocimiento de la hidrografía y las cartas náuticas de la región, la OHI recomendó que la RCTA alentase a todos los buques que operan en la Antártida a recoger datos de profundidad en todo momento cuando estén navegando salvo cuando se apliquen restricciones particulares. Pueden utilizar el equipo embarcado existente complementado por sistemas de registro de datos de bajo costo para *el sondeo de este pasaje*. El Secretario General informó que la Asociación Internacional de Touroperadores Antárticos (IAATO) está cooperando activamente con la OHI para poner a disposición buques turísticos - pero es necesario implicar a todos los otros buques - no sólo a los turísticos.

Además, el Secretario General informó a la RCTA que se deberían identificar, declarar y remitir al Centro de Datos de la OHI para Batimetría Digital (DCDB de la OHI) todos los datos de profundidad, sin importar la antigüedad, que ya habían sido recogidos como parte de estudios científicos y de otro tipo. Estos datos serán útiles en todas aquellas áreas donde no existan otros datos - que, para la Antártida, representan más del 90% de la zona marítima.

El informe de la OHI fue considerado adicionalmente durante la reunión, incluyendo la propuesta de la OHI de llevar a cabo un seminario de información sobre hidrografía en la próxima RCTA, que se celebrará en Ecuador en el 2018. Esto fue posteriormente aprobado por la RCTA-40. Esto apoya el tema prioritario del 2018 en el plan de trabajo estratégico plurianual de la RCTA relativo al levantamiento hidrográfico en la Antártida. La RCTA-40 también convino seguir animando a todas las partes a aportar datos batimétricos al DCDB de la OHI.



Durante su estancia en Pekín, el Secretario General aprovechó la oportunidad para visitar al Inspector Adjunto Wang ZELONG en la sede de la Administración de la Seguridad Marítima de China, donde discutió sobre la coordinación de la producción de cartas náuticas en aguas chinas. También tuvo conversaciones con el Sr. Lin SHANQING, el Administrador Adjunto de la Administración



Estatal Oceánica (SOA), particularmente en relación con la implicación de la SOA en la infraestructura de datos marítimos espaciales emergentes de China y su contribución al trabajo del Subcomité GEBCO sobre Nombres de Formas del Relieve Submarino (SCUFN).

La 41.^a reunión de la RCTA se celebrará en Ecuador a mediados del 2018. Se propone que la 15.^a reunión de la CHA se celebre al mismo tiempo que la RCTA-41. Esperemos que esto permita la participación de un número máximo de delegados de la CHA en el seminario de la OHI sobre la sensibilización de la importancia de la hidrografía y en el trabajo de la RCTA, como parte de sus respectivas delegaciones nacionales.